Machine Guards Fatality File – Spanish

La falta de protección de una máquina causa la muerte de un trabajador

Mientras pulía a mano un cilindro metálico de 40 pulgadas de largo, un tornero de 36 años se enredó en el husillo de la máquina y sufrió lesiones que le causaron la muerte dos días después.

Los inspectores federales investigaron el incidente y descubrieron que su empleador, Carlson Tool & Manufacturing Corp., había permitido que el torno de control numérico por ordenador funcionara sin los dispositivos de seguridad. Estos dispositivos impiden que los trabajadores entren en contacto con las piezas móviles de la máquina.

La OSHA citó a la empresa por una infracción intencionada y otra grave de las normas de seguridad de las máquinas, como consecuencia de la muerte del trabajador el 17 de marzo de 2016. Carlson había empleado al hombre durante dos años.

“Con demasiada frecuencia, OSHA descubre que los empleadores son complacientes con las características de seguridad de las máquinas y las pasan por alto para acelerar la producción”, dijo Christine Zortman, directora de área de la oficina de OSHA en Milwaukee. “La trágica muerte de este trabajador era evitable. Carlson Tool & Manufacturing debe reevaluar su sistema general de gestión de la seguridad y la salud, incluidos sus programas y procedimientos de seguridad de las máquinas, para garantizar su eficacia.”

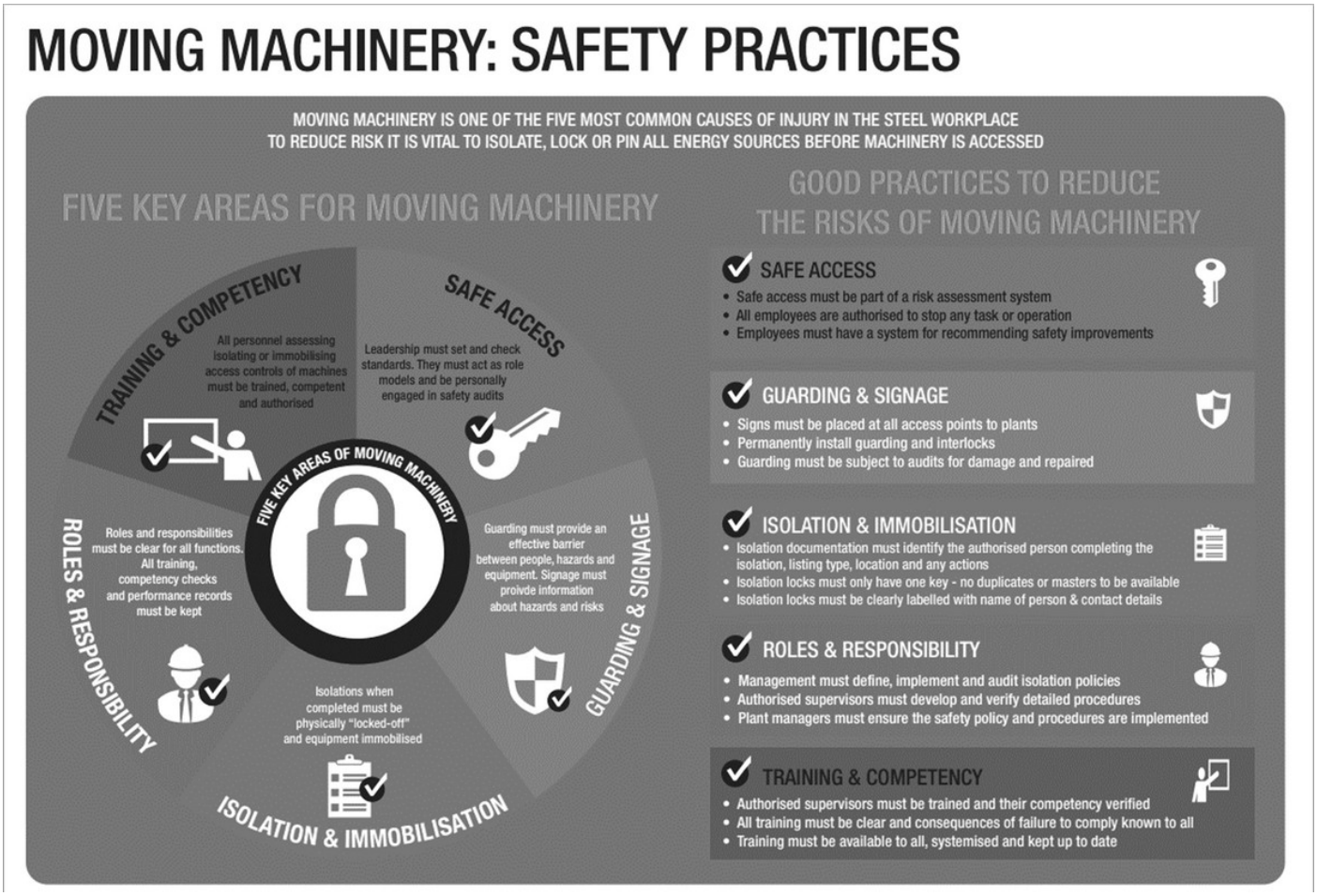
La inspección de la OSHA descubrió que la puerta del torno, que servía de protección, estaba abierta, exponiendo al trabajador a las piezas giratorias de la máquina. Sin relación con el incidente, los inspectores de la agencia descubrieron que la empresa tampoco seguía los procedimientos adecuados para apagar

completamente los equipos a fin de evitar movimientos o arranques repentinos.

La agencia ha propuesto sanciones por valor de 124.709 dólares.

Con sede en Cedarburg, Carlson Tool & Manufacturing Corp. dispone de 15 días hábiles a partir de la recepción de las citaciones y sanciones para cumplirlas, solicitar una reunión informal con el director de zona de la OSHA o impugnar las conclusiones ante la Comisión independiente de Revisión de la Seguridad y Salud en el Trabajo.

Machine Guards Infographic



Source: https://d2qgx4jylglh9c.cloudfront.net

Machine Guards Infographic – Spanish



Los trabajadores que quedan atrapados en las máquinas pueden sufrir lesiones por aplastamiento, fracturas, torceduras, distensiones, desgarres, laceraciones, moretones, amputaciones, quemaduras, ceguera o incluso la muerte. Usted puede evitar estos incidentes utilizando correctamente los protectores de la máquina. Estos escudos, dispositivos u otras características de seguridad cubren las áreas peligrosas, las funciones o procesos de la maquinaria, evitando que dañen a los operadores u otras personas que estén cercanas.

Los requisitos de protección varían de una máquina a otra, dependiendo de las características físicas y el nivel de participación del operador que se necesite. La norma para Maquinarias y Protección de Maquinaria de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (Occupational Safety and Health Administration – OSHA, por su nombre y siglas en inglés), 29 CFR 1910 Subsección O, describe definiciones y requisitos importantes que los empleadores deben seguir para proporcionar un lugar de trabajo seguro.

Riesgos Mecánicos

Los riesgos mecánicos pueden ocurrir en los siguientes sitios:

- **Punto de operación** – el punto donde los empleados desempeñan trabajo, tal como cortar, formar, perforar, o formar reservas.
- **Aparato de transmisión de energía** – todos los componentes del sistema mecánico que transmiten energía a la parte de la máquina donde se realiza el trabajo. Estos componentes incluyen ruedas, poleas, bandas, bielas, acopladores, levas, ejes, cadenas, cigüeñales y engranes.
- **Otras partes móviles** – Todas las partes de la máquina que se mueven mientras ésta trabaja. Estos incluyen partes auxiliares; partes que alimentan los mecanismos; y partes que giran, que se mueven, rotan o que se mueven transversalmente.

Fuente: https://www.tdi.texas.gov

Preventing Strains and Sprains Stats and Facts

FACTS

Sprains and strains are considered acute soft tissue injuries, meaning they are a result of sudden trauma such as falls, twists, or blows to the body.

Risk Factors:

1. **Excessive Force:** Many work tasks require high force loads on the human body. Muscle effort increases in response to high force requirements, increasing associated fatigue which can lead to MSD.
2. **Excessive Repetition:** Many work tasks and cycles are repetitive in nature and are frequently controlled by hourly or daily production targets and work processes. High task repetition, when combined with other risks factors such high force and/or awkward postures, can contribute to the formation of MSD. A job is considered highly repetitive if the cycle time is 30 seconds or less.
3. **Awkward Posture:** Awkward postures place excessive force on joints and overload the muscles and tendons around the effected joint. Joints of the body are most efficient when they operate closest to the mid-range motion of the joint. Risk of MSD is increased when joints are worked outside of this mid-range repetitively or for sustained periods of time without adequate recovery time.
4. **Other environmental factors:** Slip, trip and fall hazards increase risk of a sudden / acute soft tissue injury.

STATS

- 8 million workers are afflicted by RSIs per year.
- 1 in every 50 workers has RSI symptoms.
- Half of people who work with computers suffer from RSI symptoms.
- Wrists are the most common RSI trouble spot. Wrist pain is the most common point of pain out of all RSI related injuries.
- 6 out of 10 office workers suffer from wrist pain.
- Up to 23.8% more women complain of RSI symptoms compared to men: More women have poor office health compared to men.
- 55% of RSI-afflicted employees are women: According to the RSIA’s Overview on Upper Limb Disorders, women account for more than half of all workers suffering from RSI.
- 33% of workers with RSI are below 45 years old. About one-

third of workers with RSI are under 45.
- 62.2% of young workers do repetitive motions at least 25% of their work time.
- 34% of all lost workdays are due to work-related musculoskeletal disorders.
- Employees suffering from occupational RSI’s take an average of 23 days to recover.
- Every day, 6 workers are forced to leave their jobs due to permanent RSI disability.

Preventing Strains and Sprains Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Los esguinces y las distensiones se consideran lesiones agudas de los tejidos blandos, lo que significa que son el resultado de un traumatismo repentino, como caídas, torceduras o golpes en el cuerpo.

Factores de riesgo:

1. **Fuerza excesiva:** Muchas tareas laborales requieren elevadas cargas de fuerza sobre el cuerpo humano. El esfuerzo muscular aumenta en respuesta a los requerimientos de fuerza elevada, incrementando la fatiga asociada que puede conducir a TME.
2. **Repetición excesiva:** Muchas tareas y ciclos de trabajo son repetitivos por naturaleza y con frecuencia están controlados por objetivos de producción y procesos de trabajo horarios o diarios. Una elevada repetición de las tareas, cuando se combina con otros factores de riesgo como una fuerza elevada y/o posturas incómodas, puede contribuir

a la formación de TME. Se considera que un trabajo es altamente repetitivo si la duración del ciclo es de 30 segundos o menos.

3. **Posturas forzadas:** Las posturas forzadas ejercen una fuerza excesiva sobre las articulaciones y sobrecargan los músculos y tendones que rodean la articulación afectada. Las articulaciones del cuerpo son más eficientes cuando funcionan lo más cerca posible del movimiento medio de la articulación. El riesgo de TME aumenta cuando las articulaciones se trabajan fuera de este rango medio de forma repetitiva o durante periodos de tiempo sostenidos sin un tiempo de recuperación adecuado.
4. **Otros factores ambientales:** Los riesgos de resbalones, tropiezos y caídas aumentan el riesgo de lesiones repentinas o agudas de los tejidos blandos.

ESTADÍSTICAS

- 8 millones de trabajadores sufren TME al año.
- 1 de cada 50 trabajadores tiene síntomas de RSI.
- La mitad de las personas que trabajan con ordenadores padecen síntomas de RSI.
- Las muñecas son el punto problemático más común de las RSI. El dolor de muñeca es el punto de dolor más común de todas las lesiones relacionadas con RSI.
- 6 de cada 10 trabajadores de oficina sufren dolor de muñeca.
- Hasta un 23,8% más de mujeres se quejan de síntomas de RSI en comparación con los hombres: Hay más mujeres con problemas de salud en la oficina que hombres.
- El 55% de los empleados afectados por RSI son mujeres: Según el informe Overview on Upper Limb Disorders de la RSIA, las mujeres representan más de la mitad de los trabajadores que sufren RSI.
- El 33% de los trabajadores con RSI tienen menos de 45 años. Aproximadamente un tercio de los trabajadores con RSI tienen menos de 45 años.
- El 62,2% de los trabajadores jóvenes realizan movimientos repetitivos al menos el 25% de su tiempo de trabajo.

- El 34% de las bajas laborales se deben a trastornos musculoesqueléticos relacionados con el trabajo.
- Los empleados que sufren RSI laborales tardan una media de 23 días en recuperarse.
- Cada día, 6 trabajadores se ven obligados a abandonar su puesto de trabajo debido a una incapacidad permanente por RSI.

Preventing Strains and Sprains Fatality File

Mustafa Omar started working at Amazon in 2016, but left in 2017 and returned in 2018, and has worked there for the past three years. He picks and loads items that weigh up to 80lbs, typically working on six or seven different stations. He has experienced back pain due to the repetitive motions and lifting heavy items involved in his job.

In early November 2021, Omar fell back onto a pallet, injuring his back. He flagged down a senior manager to get his station covered so he could go to Amcare. Omar said he felt like he was in trouble when he asked the manager to take him to the clinic, where he was given ice and ibuprofen.

All of us want to come home safely, and when people get injured, they should be taken care of Mustafa Omar

“At this time, I’m thinking ‘oh my God, if I say that I have an injury, that I’ve hurt myself, I might lose my job.’ Because they already instilled fear in me about me being the one that was getting in trouble. I’m thinking about my family, my pregnant wife, my kids, about all the bills that I have and worrying about not being able to work because I’m the breadwinner in my house,” said Omar.

Once at Amcare, he downplayed the pain he was feeling so he would be sent back to work and continued working for a few weeks while visiting Amcare about twice a day for ice and ibuprofen. Eventually he couldn’t tolerate the pain any longer and visited his own doctor, who recommended physical therapy, pain medication and light duty accommodations.

When he brought his doctor’s forms to Amazon, Omar says he was told he couldn’t attend the recommended physical therapy because it wasn’t approved. He is still waiting to hear back about getting medical treatment approved by Amazon and his workers’ compensation claim approved and paid out.

“I’m still in pain today,” Omar added. “All of us want to come home safely, and when people get injured, they should be treated like human beings and taken care of.”

Preventing Strains and Sprains Fatality File – Spanish

Mustafa Omar empezó a trabajar en Amazon en 2016, pero lo dejó en 2017 y volvió en 2018, y ha trabajado allí durante los últimos tres años. Recoge y carga artículos que pesan hasta 80 libras, normalmente trabajando en seis o siete estaciones diferentes. Ha sufrido dolores de espalda debido a los movimientos repetitivos y al levantamiento de objetos pesados que implica su trabajo.

A principios de noviembre de 2021, Omar se cayó sobre un palé y se lesionó la espalda. Hizo señas a un alto directivo para que cubriera su puesto y pudiera ir a Amcare. Omar dice que se sintió en apuros cuando pidió al encargado que le llevara a la clínica, donde le dieron hielo e ibuprofeno.

Todos queremos volver a casa sanos y salvos, y cuando la gente se lesiona, debe ser atendida Mustafa Omar

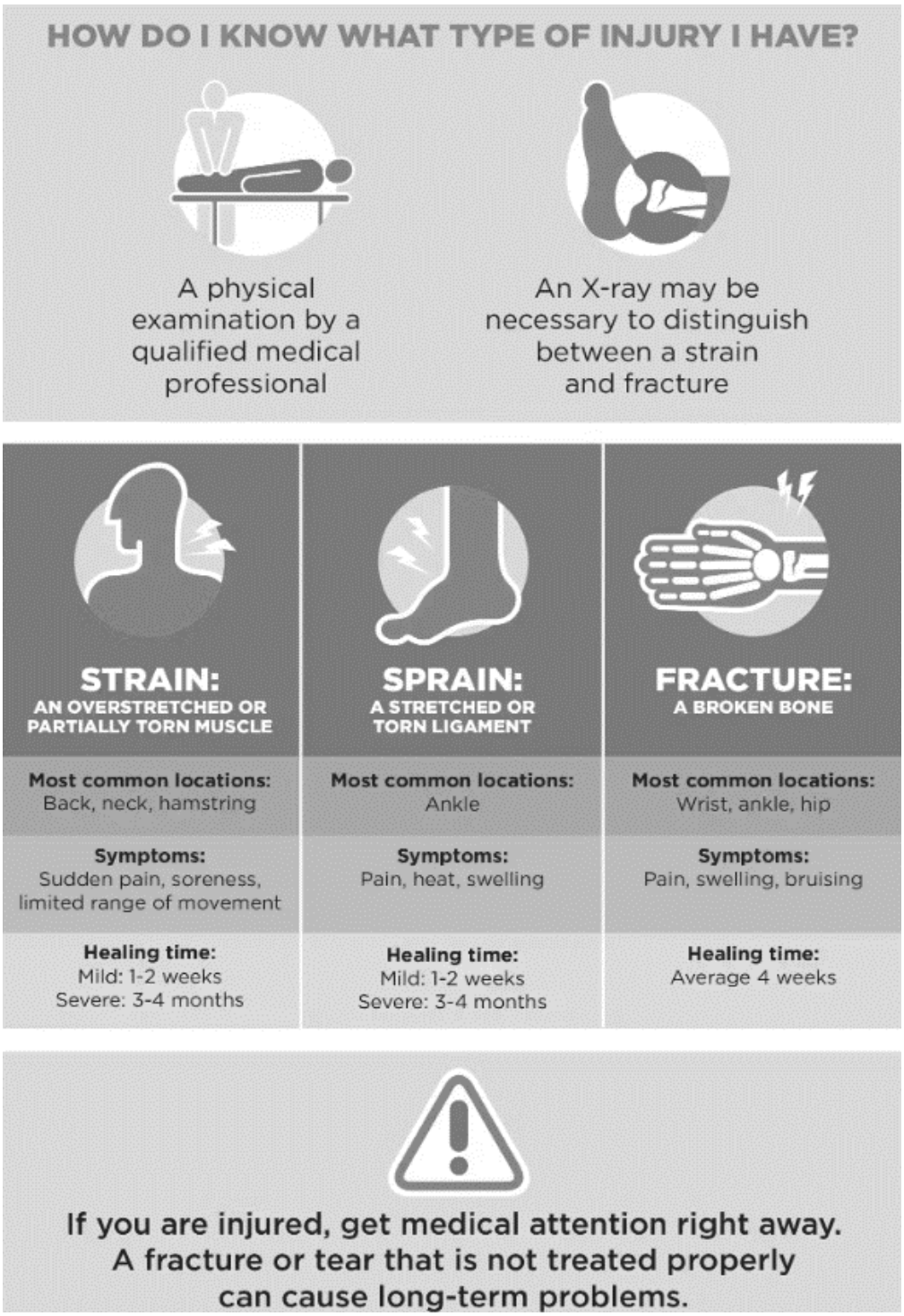
“En este momento, estoy pensando ‘Dios mío, si digo que tengo una lesión, que me he hecho daño, podría perder mi trabajo’. Porque ya me inculcaron el miedo de ser yo quien se metiera en problemas. Pienso en mi familia, en mi mujer embarazada, en mis hijos, en todas las facturas que tengo y me preocupa no poder trabajar porque soy el sostén de mi casa”, dice Omar.

Una vez en Amcare, restó importancia al dolor que sentía para que le enviaran de vuelta al trabajo y siguió trabajando durante unas semanas mientras acudía a Amcare unas dos veces al día a por hielo e ibuprofeno. Al final no pudo soportar más el dolor y visitó a su propio médico, que le recomendó fisioterapia, analgésicos y trabajo ligero.

Cuando llevó los formularios de su médico a Amazon, Omar dice que le dijeron que no podía asistir a la fisioterapia recomendada porque no estaba aprobada. Aún está a la espera de que Amazon apruebe el tratamiento médico y apruebe y abone su indemnización por accidente laboral.

“Todavía me duele”, añade Omar. “Todos queremos volver a casa sanos y salvos, y cuando la gente se lesiona, deben ser tratados como seres humanos y atendidos”.

Preventing Strains and Sprains Infographic



Source: https://www.gohealthuc.com

Preventing Strains and Sprains

Infographic – Spanish



Fuente: https://enfamilia.aeped.es

Maximizing Your IIPP Meeting Kit

WHAT’S AT STAKE

Most successful injury and illness prevention programs include a similar set of common-sense elements that focus on finding all hazards in the workplace and developing a plan for preventing and controlling those hazards.

These basic elements – management leadership, worker participation, hazard identification and assessment, hazard prevention and control, education and training, and program evaluation and improvement.

CREATION OF IPP – Management Responsibility

The person or persons in charge of an IIPP must:

1. Be identified in your written IIPP and have management’s full support.
2. Be knowledgeable about workplace’s health and safety issues and hazard control measures.
3. Have the authority and responsibility for making necessary corrections and implementing the program.

HOW TO INFORM EMPLOYEES ABOUT AN IIPP? – COMMUNICATION

You need a system for communicating with employees. This means communicating in a way that is easily understandable by all affected employees on matters that relate to workplace safety and health. This means you should be prepared to communicate with employees in a language they understand. Communication can take place through trainings, meetings, announcements, email notices, memos, newsletters, and/or through the activities of a health and safety committee.

Schedule employee meetings on a regular basis (weekly, monthly, or quarterly) and announce the schedule to all employees to achieve maximum attendance. Remember to do this for all shifts and if you have multiple shifts, consider holding meetings at shift change to capture more employees at one meeting. Management needs to be present at these meetings.

WHAT'S THE DANGER

WHAT HAZARDS EXIST IN THE WORKPLACE – HAZARD ASSESSMENT

Workplaces must have procedures in place to identify and evaluate all areas of the work environment for health and safety hazards, unsafe conditions, and work practices. These procedures include periodic inspections. The inspections are made when the safety program is first established, whenever new substances, processes, procedures, or equipment are introduced that represent a new occupational safety and health hazard, and whenever the employer is made aware of a new or previously unrecognized hazard.

Assessing hazards can be accomplished by conducting regular inspections of each work area and by obtaining information from employees through interviews or other methods. These inspections will tell you what hazardous conditions, equipment, and procedures exist in the workplace that could be potentially hazardous.

Your hazard assessment system must include input from employees about potential hazards and any suggestions they have for correcting safety and health issues.

WHAT CAUSED AN ACCIDENT/NEAR MISS? – ACCIDENT/EXPOSURE INVESTIGATION

Employers need a procedure in place to investigate occupational injuries and illnesses. Accident investigations should be conducted by trained supervisory or managerial personnel, with the primary focus of identifying why the incident or near miss occurred and what actions can be taken to prevent it from happening again.

The investigation report should be in writing and include a description of the underlying factors that may have contributed to the incident and what can be done to prevent it from happening in the future.

HOW TO PROTECT YOURSELF

MAKE CHANGES TO IMPROVE SAFETY – HAZARD CORRECTION

Once hazards are observed or discovered, they should be addressed in a timely manner, based on the severity of the hazard. Hazard control is the heart of an effective IIPP and the basis for developing your safe work procedures and accident prevention training. Employers need to have methods and/or procedures for correcting unsafe or unhealthy conditions. If a hazard exists or is imminent and cannot be abated right away without endangering employees and/or property, remove all exposed personnel from the area except those necessary to correct the existing condition.

PERFORM JOB DUTIES SAFELY – TRAINING AND INSTRUCTION

Training is one of the most important elements of any IIPP. It allows employees to learn their job properly, brings new ideas into the workplace, reinforces existing ideas, and practices, and puts your program into action. An effective IIPP includes training for both supervisors and employees, in a language and manner they understand. Make sure your training program reaches all affected employees and that it covers all relevant topics.

The IIPP standard requires that training be provided to all workers on the hazards in their workplace when they start working for their employer, whenever they are given a new job assignment, and whenever new procedures and equipment are introduced.

Document Corrections, Changes, And Successes an Your IIPP – Recordkeeping

Workplaces must maintain a written IIPP and documentation of how the elements of their IIPP are carried out. Recordkeeping can enable you to learn from past experience, identify patterns of injury and illness, and help target prevention efforts.

- The name of the person(s) conducting the inspection.
- The hazards identified.
- The action taken to correct the unsafe hazards and/or work

practices.
- Records shall be maintained for at least one year.

Documentation of safety and health training provided to employees, which must include:

- Employee names or other means of identifying employees.
- Training dates.
- Type(s) of training and the name of the training provider.

FINAL WORD

The difference between a good IIPP and a great IIPP can mean the difference between life and death for employees. If an IIPP is a dusty template in a binder and not a living, breathing guide, employees cannot make changes to maximize its effectiveness.

Maximizing Your IIPP Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

La mayoría de los programas de prevención de lesiones y enfermedades que tienen éxito incluyen un conjunto similar de elementos de sentido común que se centran en la detección de todos los peligros en el lugar de trabajo y en el desarrollo de un plan para prevenir y controlar dichos peligros.

Estos elementos básicos – liderazgo de la dirección, participación de los trabajadores, identificación y evaluación de peligros, prevención y control de peligros, educación y capacitación, y evaluación y mejora del programa.

CREACIÓN DEL IIPP – Responsabilidad de la dirección

La persona o personas encargadas de un IIPP deben:

1. Estar identificados en su IIPP escrito y contar con el pleno apoyo de la dirección.
2. Ser conocedor de los problemas de salud y seguridad en el lugar de trabajo y de las medidas de control de riesgos.
3. Tener la autoridad y la responsabilidad de realizar las correcciones necesarias y aplicar el programa.

¿CÓMO INFORMAR A LOS EMPLEADOS SOBRE UN IIPP? – COMUNICACIÓN

Necesita un sistema de comunicación con los empleados. Esto significa comunicarse de una manera que sea fácilmente comprensible para todos los empleados afectados sobre cuestiones relacionadas con la seguridad y la salud en el lugar de trabajo. Esto significa que debe estar preparado para comunicarse con los empleados en un idioma que entiendan. La comunicación puede realizarse a través de cursos de capacitación, reuniones, anuncios, avisos por correo electrónico, memorandos, boletines informativos y/o a través de las actividades de un comité de seguridad y salud.

Programe reuniones de empleados con regularidad (semanal, mensual o trimestralmente) y anuncie el calendario a todos los empleados para lograr la máxima asistencia. Recuerde hacerlo para todos los turnos y, si tiene varios turnos, considere la posibilidad de celebrar las reuniones en el cambio de turno para captar a más empleados en una reunión. La dirección debe estar presente en estas reuniones.

CUÁL ES EL PELIGRO

QUÉ PELIGROS EXISTEN EN EL LUGAR DE TRABAJO – EVALUACIÓN DE PELIGROS

Los lugares de trabajo deben disponer de procedimientos para identificar y evaluar todas las áreas del entorno laboral en busca de peligros para la salud y la seguridad, condiciones inseguras y

prácticas laborales. Estos procedimientos incluyen inspecciones periódicas. Las inspecciones se realizan cuando se establece por primera vez el programa de seguridad, siempre que se introduzcan nuevas sustancias, procesos, procedimientos o equipos que representen un nuevo peligro para la salud y la seguridad en el trabajo, y siempre que el empleador tenga conocimiento de un peligro nuevo o no reconocido previamente.
La evaluación de los peligros puede llevarse a cabo realizando inspecciones periódicas de cada área de trabajo y obteniendo información de los empleados mediante entrevistas u otros métodos. Estas inspecciones le indicarán qué condiciones, equipos y procedimientos peligrosos existen en el lugar de trabajo que podrían ser potencialmente peligrosos.
Su sistema de evaluación de peligros debe incluir las aportaciones de los empleados sobre los peligros potenciales y cualquier sugerencia que tengan para corregir los problemas de seguridad y salud.

¿CUÁL HA SIDO LA CAUSA DE UN ACCIDENTE/CASI ACCIDENTE? – INVESTIGACIÓN DE ACCIDENTES/EXPOSICIONES

Los empleadores deben disponer de un procedimiento para investigar las lesiones y enfermedades profesionales. Las investigaciones de accidentes deben ser realizadas por personal de supervisión o dirección capacitado, con el objetivo principal de determinar por qué se ha producido el incidente o cuasi accidente y qué medidas pueden adoptarse para evitar que vuelva a ocurrir.
El informe de la investigación debe redactarse por escrito e incluir una descripción de los factores subyacentes que pueden haber contribuido al incidente y de lo que puede hacerse para evitar que vuelva a ocurrir en el futuro.

COMO PROTEGERSE

INTRODUCIR CAMBIOS PARA MEJORAR LA SEGURIDAD – CORRECCIÓN DE PELIGROS

Una vez observados o descubiertos los peligros, deben abordarse oportunamente en función de su gravedad. El control de peligros es

el núcleo de un IIPP eficaz y la base para desarrollar sus procedimientos de trabajo seguro y la capacitación en prevención de accidentes. Los empleadores deben disponer de métodos y/o procedimientos para corregir las condiciones inseguras o insalubres. Si existe un peligro o éste es inminente y no puede eliminarse de inmediato sin poner en peligro a los empleados y/o la propiedad, retire del área a todo el personal expuesto, excepto a aquellos que sean necesarios para corregir la condición existente.

REALIZAR LAS TAREAS DEL TRABAJO DE FORMA SEGURA – CAPACITACIÓN E INSTRUCCIÓN

La capacitación es uno de los elementos más importantes de cualquier IIPP. Permite que los empleados aprendan su trabajo correctamente, aporta nuevas ideas al lugar de trabajo, refuerza las ideas y prácticas existentes y pone su programa en acción. Un IIPP eficaz incluye capacitación tanto para supervisores como para empleados, en un idioma y de una manera que entiendan. Asegúrese de que su programa de capacitación llegue a todos los empleados afectados y que abarque todos los temas pertinentes.
La norma IIPP exige que se capacite a todos los trabajadores sobre los peligros existentes en su lugar de trabajo cuando empiecen a trabajar para su empleador, siempre que se les asigne un nuevo puesto de trabajo y siempre que se introduzcan nuevos procedimientos y equipos.

Documente las correcciones, los cambios y los éxitos en su IIPP – Mantenimiento de registros

Los lugares de trabajo deben mantener un IIPP escrito y documentación sobre cómo se llevan a cabo los elementos de su IIPP. El mantenimiento de registros puede permitirle aprender de experiencias pasadas, identificar patrones de lesiones y enfermedades y ayudar a orientar los esfuerzos de prevención.

- El nombre de la persona o personas que realizan la inspección.
- Los peligros detectados.
- Las medidas adoptadas para corregir los peligros y/o las

prácticas de trabajo inseguras.
- Los registros se conservarán durante al menos un año.

Documentación de la capacitación en seguridad y salud proporcionada a los empleados, que debe incluir:

- Nombres de los empleados u otros medios de identificación de los empleados.
- Fechas de capacitación.
- Tipo(s) de capacitación y nombre del proveedor de la capacitación.

CONCLUSIÓN

La diferencia entre una buena IIPP y una gran IIPP puede significar la diferencia entre la vida y la muerte para los empleados. Si una IIPP es una plantilla polvorienta en una carpeta y no una guía viva, los empleados no pueden hacer cambios para maximizar su eficacia.

Mineral and Petroleum Extraction Safety Meeting Kit

What's At Stake

Hundreds of thousands of people work in oil and gas extraction in the United States. Work in this industry involves physical labor, 24/7 operations, heavy machinery, hazardous chemicals, often-remote locations, and all-weather conditions, resulting in an elevated risk of physical harm.

What’s the Danger

MAIN HAZARDS IN PETROLEUM EXTRACTION – HEALTH, SAFETY, ERGONOMIC, MACHINE.

A. Health

1. **Diesel Particulate Matter.** Diesel engines power a variety of machinery, vehicles, and equipment on a drilling site. Workers might be exposed to harmful levels of diesel particulate matter during the operations.
2. **Fatigue.** Workers might experience fatigue due to long shifts and when working multiple days in a row.
3. **Hazardous Chemicals.** Workers who use hazardous chemicals during work processes, might be exposed to hazardous by-products of oil and gas drilling. The degree of potential hazard depends on individual chemical properties and toxicity.
4. **Hydrocarbon Gases and Vapors (HGVs) and Low Oxygen Environments.** Gases and vapors continue to pose hazards on oil and gas well sites.
5. **Hydrogen Sulfide.** Oil and gas wells can release hydrogen sulfide and expose workers to hydrogen-sulfide gas.
6. **Naturally Occurring Radioactive Material (NORM).** NORM might be released from oil and gas formations. Workers at risk of exposure include those who handle pipes and equipment that might have been contaminated with NORM.
7. **Noise.** Oil and gas workers can be exposed to harmful noise levels during equipment operation.
8. **Silica.** Workers might be exposed to respirable crystalline silica during processes that use sand.
9. **Temperature Extremes.** Well-site workers are exposed to extreme temperatures.

B. Safety Hazards

1. **Vehicle Collisions.** Workers and equipment are required to be transported to and from well sites. Roughly 4 of every 10 workers killed on the job in this industry are killed as a result of a highway vehicle incident.

2. **Struck-By/ Caught-In/ Caught-Between.** Workers can be exposed to struck-by/caught-in/caught-between hazards from multiple sources, including moving vehicles or equipment, falling equipment, and high-pressure lines.
3. **Explosions and Fires.** Flammable gases, such as well gases, vapors, and hydrogen sulfide, can be released from wells, trucks, production equipment or surface equipment such as tanks and shale shakers. Ignition sources can include static, electrical energy sources, open flames, lightning, cigarettes, cutting and welding tools, hot surfaces, and frictional heat.
4. **Falls.** Workers might be required to access platforms and equipment located high above the ground.
5. **Confined Spaces.** Safety hazards associated with confined space include ignition of flammable vapors or gases. Health hazards include asphyxiation and exposure to hazardous chemicals.

C. Ergonomic Hazards

1. Oil and gas workers might be exposed to ergonomics-related injury risks, such as lifting heavy items, bending, reaching overhead, pushing and pulling heavy loads, working in awkward body postures, and performing the same or similar tasks repetitively.
2. Electrical and Other Hazardous Energy

Workers might be exposed to uncontrolled electrical, mechanical, hydraulic, or other sources of hazardous energy if equipment is not designed, installed, and maintained properly.

D. Machine Hazards

1. Oil and gas extraction workers may be exposed to a wide variety of rotating wellhead equipment, including top drives and Kelly drives, draw works, pumps, compressors, catheads, hoist blocks, belt wheels, and conveyors.

HOW TO PROTECT YOURSELF

BEST SAFE PRACTICES TO PROTECT WORKERS

1st Step is to know the hazards. It all starts with the job safety analysis process to identify the hazards and find solutions.

2nd Step is to establish ways to protect workers which includes developing and implementing safe practices for:

- Chemical handling; exposure
- Chemical storage
- Electrical work
- Emergency response
- Equipment/machine hazards
- Fall protection
- Fire protection
- Hot work, welding, flame cutting operations
- Power sources (lockout/tagout provisions)
- Working in the heat, long shifts

3rd Step is to provide personal protective equipment (PPE). When engineering controls alone cannot protect worker overexposure to chemicals, noise, or other hazards, the employer must provide PPE.

- Communicate the hazards, and train workers.
- Have a plan for contractor safety and training.

ACCIDENT PREVENTION TIPS FOR WORKERS

1. Have A Training Program in Place.
2. Keep The Field Clean and Clear.
3. Check Your Tools and Facilities Regularly.
4. Encourage Safety Communication.

FINAL WORD

The major concern for employers, regularly, trade associations, industry groups and local communities is to ensure safety for the thousands of workers in the oil and gas extraction business. The understated goal of all parties is to provide special protections

to reduce and mitigate the hazards of the petroleum extraction business.

Mineral and Petroleum Extraction Safety Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Cientos de miles de personas trabajan en la extracción de petróleo y gas en Estados Unidos. El trabajo en esta industria implica trabajo físico, operaciones 24 horas al día, 7 días a la semana, maquinaria pesada, productos químicos peligrosos, lugares a menudo remotos y condiciones meteorológicas adversas, lo que supone un elevado riesgo de lesiones físicas.

CUÁL ES EL PELIGRO

PRINCIPALES RIESGOS EN LA EXTRACCIÓN DE PETRÓLEO – SALUD, SEGURIDAD, ERGONOMÍA, MAQUINARIA.

A. Salud

1. **Partículas diesel.** Los motores diesel accionan una gran variedad de maquinaria, vehículos y equipos en un emplazamiento de perforación. Los trabajadores podrían estar expuestos a niveles nocivos de partículas diésel durante las operaciones.
2. **Fatiga.** Los trabajadores podrían experimentar fatiga debido a los largos turnos y cuando trabajan varios días seguidos.
3. **Productos químicos peligrosos.** Los trabajadores que utilizan

productos químicos peligrosos durante los procesos de trabajo pueden estar expuestos a subproductos peligrosos de la perforación de petróleo y gas. El grado de peligro potencial depende de las propiedades químicas individuales y de la toxicidad.

4. **Gases y vapores de hidrocarburos (HGV) y entornos con bajo nivel de oxígeno.** Los gases y vapores siguen planteando peligros en los emplazamientos de los pozos de petróleo y gas.
5. **Sulfuro de hidrógeno.** Los pozos de petróleo y gas pueden liberar sulfuro de hidrógeno y exponer a los trabajadores a este gas.
6. **Material radiactivo natural (NORM).** Las formaciones de petróleo y gas pueden liberar NORM. Los trabajadores con riesgo de exposición incluyen a aquellos que manipulan tuberías y equipos que podrían haber sido contaminados con NORM.
7. **Ruido.** Los trabajadores del petróleo y el gas pueden estar expuestos a niveles de ruido perjudiciales durante el funcionamiento de los equipos.
8. **Sílice.** Los trabajadores pueden estar expuestos a sílice cristalina respirable durante los procesos que utilizan arena.
9. **Temperaturas extremas.** Los trabajadores de los pozos están expuestos a temperaturas extremas.

B. Peligros para la seguridad

1. **Colisiones de vehículos.** Los trabajadores y el equipo deben ser transportados hacia y desde los emplazamientos de los pozos. Aproximadamente 4 de cada 10 trabajadores muertos en el trabajo en esta industria mueren como resultado de un incidente con un vehículo en la carretera.
2. **Atropello/atrapamiento/atrapamiento intermedio.** Los trabajadores pueden estar expuestos a peligros de atropello/atrapamiento/atrapamiento por múltiples fuentes, incluyendo vehículos o equipos en movimiento, caída de equipos y líneas de alta presión.
3. **Explosiones e incendios.** Los gases inflamables, como los

gases de pozo, los vapores y el sulfuro de hidrógeno, pueden liberarse de pozos, camiones, equipos de producción o equipos de superficie como tanques y agitadores de esquisto. Las fuentes de ignición pueden incluir estática, fuentes de energía eléctrica, llamas abiertas, rayos, cigarrillos, herramientas de corte y soldadura, superficies calientes y calor por fricción.

4. **Caídas.** Los trabajadores pueden tener que acceder a plataformas y equipos situados a gran altura sobre el suelo.
5. **Espacios confinados.** Los riesgos para la seguridad asociados a los espacios confinados incluyen la ignición de vapores o gases inflamables. Los riesgos para la salud incluyen la asfixia y la exposición a productos químicos peligrosos.

C. Riesgos ergonómicos

1. Los trabajadores del sector del petróleo y el gas podrían estar expuestos a riesgos de lesiones relacionados con la ergonomía, como levantar objetos pesados, agacharse, estirarse por encima de la cabeza, empujar y tirar de cargas pesadas, trabajar en posturas corporales incómodas y realizar las mismas tareas o tareas similares de forma repetitiva.
2. Energía eléctrica y otros tipos de energía peligrosa

Los trabajadores pueden estar expuestos a fuentes incontroladas de energía eléctrica, mecánica, hidráulica u otras fuentes de energía peligrosa si el equipo no se diseña, instala y mantiene adecuadamente.

D. Peligros de las máquinas

1. Los trabajadores de la extracción de petróleo y gas pueden estar expuestos a una amplia variedad de equipos rotativos de cabezal de pozo, incluidos los accionamientos superiores y los accionamientos Kelly, los trabajos de tracción, las bombas, los compresores, las cabezas de gato, los bloques de elevación, las ruedas de correa y los transportadores.

COMO PROTEGERSE

MEJORES PRÁCTICAS SEGURAS PARA PROTEGER A LOS TRABAJADORES

El primer paso es conocer los peligros. Todo comienza con el proceso de análisis de la seguridad en el trabajo para identificar los peligros y encontrar soluciones.

El 2º Paso es establecer formas de proteger a los trabajadores, lo que incluye desarrollar e implantar prácticas seguras para:

- Manipulación de productos químicos; exposición
- Almacenamiento de productos químicos
- Trabajos eléctricos
- Respuesta a emergencias
- Peligros de equipos/máquinas
- Protección contra caídas
- Protección contra incendios
- Trabajos en caliente, soldadura, operaciones de corte con llama
- Fuentes de energía (disposiciones de bloqueo/etiquetado)
- Trabajar con calor, turnos largos

El tercer paso consiste en proporcionar equipos de protección personal (EPP). Cuando los controles de ingeniería por sí solos no pueden proteger a los trabajadores de la sobreexposición a productos químicos, ruido u otros peligros, el empleador debe proporcionar EPP.

- Comunicar los peligros y capacitar a los trabajadores.
- Disponga de un plan de seguridad y capacitación de los contratistas.

CONSEJOS DE PREVENCIÓN DE ACCIDENTES PARA LOS TRABAJADORES

1. Disponga de un programa de capacitación.
2. Mantenga el campo limpio y despejado.
3. Revise sus herramientas e instalaciones con regularidad.
4. Fomente la comunicación sobre seguridad.

CONCLUSIÓN

La principal preocupación de los empleadores, las asociaciones profesionales, los grupos industriales y las comunidades locales es garantizar la seguridad de los miles de trabajadores del sector de la extracción de petróleo y gas. El objetivo subestimado de todas las partes es proporcionar protecciones especiales para reducir y mitigar los peligros del negocio de extracción de petróleo.

Mineral and Petroleum Extraction Safety Stats and Facts

FACTS

1. Oil and gas extraction workers experience high rates of traumatic work-related fatalities. Tank gauging and sampling activities exposes workers to high concentrations of hydrocarbon gases and vapors (HGVs).
2. Successful mineral exploration strategy requires identification of some of the risk sources and consider them in the decision-making process so that controllable risk can be reduced.
3. Health and Safety Issues of Petroleum Extraction:

   - fatigue
   - motor vehicle safety
   - musculoskeletal disorders
   - machine safety
   - noise and hearing loss and

- skin exposures

1. Hazard and Dangerous Conditions in Petroleum Extraction:

- Vehicle Accidents
- Struck-By/ Caught-In/ Caught-Between
- Explosions and Fires
- Falls
- Confined Spaces
- Chemical Exposures

STATS

- More than 1,000 workers were killed in oil and gas extraction operations
- Worker fatalities also resulted from contact with objects/equipment (25%), fires/explosions (14%), exposure to harmful substances/environments (9%), and falls (8%).
- According to the Bureau of Labor Statistics' National Census of Fatal Occupational Injuries, the number of fatalities in the oil and gas extraction industry rose from 81 in 2017 to 94 in 2018.
- Oil production in the United States rose significantly—nearly 25%—between 2017 and 2018. Likely, an increased quantity of work and more demanding production deadlines contributed to the heightened fatality rates in 2018.
- There were fatal work injuries among workers in the mining, quarrying, oil and gas extraction industries in the United States. In 2019, there were 127 deaths in these industries, 104 of which came from oil and gas extraction industries.
- The death and injury data for 2019, shows a marked increase over the last few years. In 2017, and average of 9 out of every 100 oil and gas industry workers died; in 2018, that number had increased to 22 out of every 100.

Mineral and Petroleum Extraction Safety Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. Los trabajadores de la extracción de petróleo y gas experimentan altos índices de muertes traumáticas relacionadas con el trabajo. Las actividades de aforo y muestreo de tanques exponen a los trabajadores a altas concentraciones de gases y vapores de hidrocarburos (HGV).
2. El éxito de la estrategia de exploración minera requiere identificar algunas de las fuentes de riesgo y tenerlas en cuenta en el proceso de toma de decisiones para poder reducir el riesgo controlable.
3. Cuestiones de salud y seguridad en la extracción de petróleo:

- fatiga
- seguridad de los vehículos de motor
- trastornos musculoesqueléticos
- seguridad de las máquinas
- ruido y pérdida de audición y
- exposiciones cutáneas

1. Riesgos y condiciones peligrosas en la extracción de petróleo:

- Accidentes de vehículos
- Atropello/atrapamiento/atrapamiento intermedio
- Explosiones e incendios

ESTADÍSTICAS

- Más de 1.000 trabajadores murieron en operaciones de extracción de petróleo y gas.

- Las muertes de trabajadores también se produjeron por contacto con objetos/equipos (25%), incendios/explosiones (14%), exposición a sustancias/entornos nocivos (9%) y caídas (8%).
- Según el Censo Nacional de Lesiones Ocupacionales Fatales de la Oficina de Estadísticas Laborales, el número de víctimas mortales en la industria de extracción de petróleo y gas aumentó de 81 en 2017 a 94 en 2018.
- La producción de petróleo en Estados Unidos aumentó significativamente -casi un 25 %- entre 2017 y 2018. Probablemente, una mayor cantidad de trabajo y unos plazos de producción más exigentes contribuyeron al aumento de las tasas de mortalidad en 2018.
- Se produjeron accidentes de trabajo mortales entre los trabajadores de los sectores de la minería, las canteras y la extracción de petróleo y gas en Estados Unidos. En 2019, se produjeron 127 muertes en estas industrias, 104 de las cuales procedían de las industrias de extracción de petróleo y gas.
- Los datos de muertes y lesiones de 2019, muestran un marcado aumento en los últimos años. En 2017, murieron una media de 9 de cada 100 trabajadores de la industria del petróleo y el gas; en 2018

Maximizing Your IIPP Stats and Facts

FACTS

An IIPP can uncover egregious employer conduct, such as:

1. The employer, intentionally, through conscious, voluntary action or inaction, made no reasonable effort to eliminate

the known violation.
2. The violations resulted in worker fatalities, a worksite catastrophe, or a large number of injuries or illnesses.
3. The violations resulted in persistently high rates of worker injuries or illnesses.
4. The employer has an extensive history of prior violations.
5. The employer has intentionally disregarded their health and safety responsibilities.
6. The employer's conduct, taken as a whole, amounts to clear bad faith in the performance of their duty to provide a safe work environment.
7. The employer has committed a large number of violations so as to undermine significantly the effectiveness of any safety and health program that might be in place.

STATS

- In the four decades since the Occupational Safety and Health Act (OSH Act) was signed into law, workplace deaths and reported occupational injuries have dropped by more than 60 percent.
- Every day, more than 12 workers die on the job – over 4,500 a year.
- Every year, more than 4.1 million workers suffer a serious job-related injury or illness.
- Each year, Cal/OSHA issues more citations for IIPP-related violations than it does for any other standard. But this citation is completely avoidable.
- Each year, Cal/OSHA issues more than 2,000 IIPP-related citations. That's more than any other violation. And with each citation comes a fine. Fines range from $500 to more than $12,000, depending on the frequency and severity of the infraction.
- Because about 25 % of all inspections cite the IIPP, citations of the specific subsections occur in about 5 percent of all inspections. In those inspections, the total recordable injury rate falls by more than 20 percent in the two years following the inspection.

Maximizing Your IIPP Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Una IIPP puede descubrir conductas atroces del empleador, como:

1. El empleador, intencionadamente, por acción o inacción consciente y voluntaria, no hizo ningún esfuerzo razonable para eliminar la infracción conocida.
2. Las infracciones provocaron la muerte de trabajadores, una catástrofe en el lugar de trabajo o un gran número de lesiones o enfermedades.
3. Las infracciones dieron lugar a índices persistentemente elevados de lesiones o enfermedades de los trabajadores.
4. El empleador tiene un amplio historial de infracciones anteriores.
5. El empleador ha hecho caso omiso intencionadamente de sus responsabilidades en materia de salud y seguridad.
6. La conducta del empleador, en su conjunto, equivale a una clara mala fe en el cumplimiento de su deber de proporcionar un entorno de trabajo seguro.
7. El empleador ha cometido un gran número de infracciones que socavan significativamente la eficacia de cualquier programa de seguridad y salud que pudiera existir.

ESTADÍSTICAS

- En las cuatro décadas transcurridas desde la promulgación de la Ley de Seguridad y Salud en el Trabajo (OSH Act), las muertes en el lugar de trabajo y las lesiones profesionales notificadas se han reducido en más de un 60%.
- Cada día mueren en el trabajo más de 12 trabajadores, más de

4.500 al año.

- Cada año, más de 4,1 millones de trabajadores sufren una lesión o enfermedad laboral grave.
- Cada año, Cal/OSHA emite más citaciones por infracciones relacionadas con IIPP que por cualquier otra norma. Pero esta citación es completamente evitable.
- Cada año, Cal/OSHA emite más de 2.000 citaciones relacionadas con IIPP. Eso es más que cualquier otra infracción. Y con cada citación viene una multa. Las multas oscilan entre 500 y más de 12.000 dólares, dependiendo de la frecuencia y gravedad de la infracción.
- Dado que alrededor del 25 % de todas las inspecciones citan la IIPP, las citaciones de las subsecciones específicas se producen en aproximadamente el 5 % de todas las inspecciones. En esas inspecciones, la tasa total de lesiones registrables desciende más de un 20 % en los dos años siguientes a la inspección.

Mineral and Petroleum Extraction Safety Fatality File

Exxon halts activity at Texas oilfield site following worker fatality

DENVER/HOUSTON, Sept 23 (Reuters) – Exxon Mobil (XOM.N) temporarily halted maintenance at an East Texas oil drilling facility after a fatality this week, which was at least the second death this year of a contractor at one of its Texas production sites.

The incident occurred on Tuesday near Hawkins, about 110 miles

east of Dallas. The U.S. Occupational Safety and Health Administration is investigating, the Harrison County Sheriff's Office said.

The name of the worker, an employee of Axis Energy Services, was not immediately available. The death was ruled accidental, the sheriff's office said in a Facebook post.

Axis could not immediately be reached for comment.

"Our thoughts are with the family, friends and colleagues at this difficult time," Meghan Macdonald, a spokesperson for XTO and ExxonMobil, said in a statement. She declined to comment further.

This year, Pamela Bleyl, 49, was killed in an incident at an Exxon shale oil production site in West Texas.

An employee of oilfield services provider Liberty Energy Inc, Bleyl was crushed between two pieces of equipment while working in Martin County, according to a negligence lawsuit filed in April in Harris County district court in Houston.

"We are very sorry this incident occurred, and we continue to express our deepest sympathy to Pamela's family and friends," Macdonald said, adding safety is a priority for the company and "the core value at all of our operations and facilities."

Mineral and Petroleum Extraction Safety Fatality File – Spanish

Exxon paraliza la actividad en un yacimiento petrolífero de Texas tras la muerte de un trabajador

DENVER/HOUSTON, 23 de septiembre (Reuters) – Exxon Mobil (XOM.N) detuvo temporalmente las tareas de mantenimiento en una instalación de perforación petrolífera del este de Texas tras una fatalidad ocurrida esta semana, que fue al menos la segunda muerte este año de un contratista en uno de sus centros de producción de Texas.

El incidente se produjo el martes cerca de Hawkins, a unos 110 kilómetros al este de Dallas. La Administración de Seguridad y Salud en el Trabajo de EE.UU. está investigando el suceso, según informó la oficina del sheriff del condado de Harrison.

El nombre del trabajador, empleado de Axis Energy Services, no estaba disponible de inmediato. La muerte fue declarada accidental, dijo la oficina del sheriff en un post de Facebook.

Axis no pudo ser contactado inmediatamente para hacer comentarios.

Meghan Macdonald, portavoz de XTO y ExxonMobil, declaró en un comunicado: “Nuestros pensamientos están con la familia, los amigos y los compañeros en este difícil momento”. No quiso hacer más comentarios.

Este año, Pamela Bleyl, de 49 años, murió en un incidente en una planta de producción de petróleo de esquisto de Exxon en el oeste de Texas.

Empleada del proveedor de servicios petrolíferos Liberty Energy Inc, Bleyl fue aplastada entre dos piezas de equipo mientras trabajaba en el condado de Martin, según una demanda por negligencia presentada en abril en el tribunal de distrito del condado de Harris, en Houston.

“Lamentamos mucho que se haya producido este incidente y seguimos expresando nuestro más sentido pésame a la familia y amigos de

Pamela", declaró Macdonald, añadiendo que la seguridad es una prioridad para la empresa y "el valor fundamental en todas nuestras operaciones e instalaciones."

Maximizing Your IIPP Fatality File

Lack of training by company led to logging worker's tragic death

Sawyer Tree Service's failures left workers unaware of operating and machine hazards

WOODLAWN, Ill. – The death of a 20-year-old worker killed when a tree fell on him during logging operations could have been prevented if his employer had removed damaged trees prior to conducting logging operations on a 40-acre site in Woodlawn, federal inspectors determined.

The U.S. Department of Labor's Occupational Safety and Health Administration cited Sawyer Tree Service LLC on Feb. 10, 2016, for four serious safety violations, after it completed its investigation into the Aug. 11, 2015, death. Logging is one of the most dangerous occupations in America, with 77 recorded deaths in the forestry industry in 2014, the Bureau of Labor Statistics reports.

"This was a tragic, preventable death of a young man who had been on the job just two months," said Aaron Priddy, OSHA's area director in Fairview Heights. "As loggers use their tools and equipment, they deal with massive weights and the momentum of falling, rolling, and sliding trees and logs. Training workers to recognize hazards is vital to preventing injuries in this

dangerous occupation.”

The agency found the Robinson-based company, which recently started a logging division, was in the process of removing logs from two tracks of land in Woodlawn. At the time of the fatal incident, a second employee was operating a log skidder and pulling two logs down a path when the logs struck a damaged tree causing it to break off and fall. The falling tree hit the young man, who suffered fatal internal injuries.

In its investigation, OSHA determined Sawyer Tree Service should have removed the damaged tree prior to conducting logging operations. The company also failed to train employees in equipment operation and to recognize logging hazards. The agency also found the company allowed employees, other than the operator, to ride on mobile vehicles without using safety restraints and seat belts. Sawyer also failed to provide first-aid and CPR training to employees.

Maximizing Your IIPP Fatality File – Spanish

La falta de capacitación de la empresa provocó la trágica muerte de un trabajador maderero

Los fallos de Sawyer Tree Service hicieron que los trabajadores no fueran conscientes de los peligros que entrañaban las operaciones y las máquinas

WOODLAWN, Illinois – La muerte de un trabajador de 20 años que falleció al caerle encima un árbol durante las operaciones de tala

podría haberse evitado si su empleador hubiera retirado los árboles dañados antes de llevar a cabo las operaciones de tala en un terreno de 40 acres en Woodlawn, según determinaron los inspectores federales.

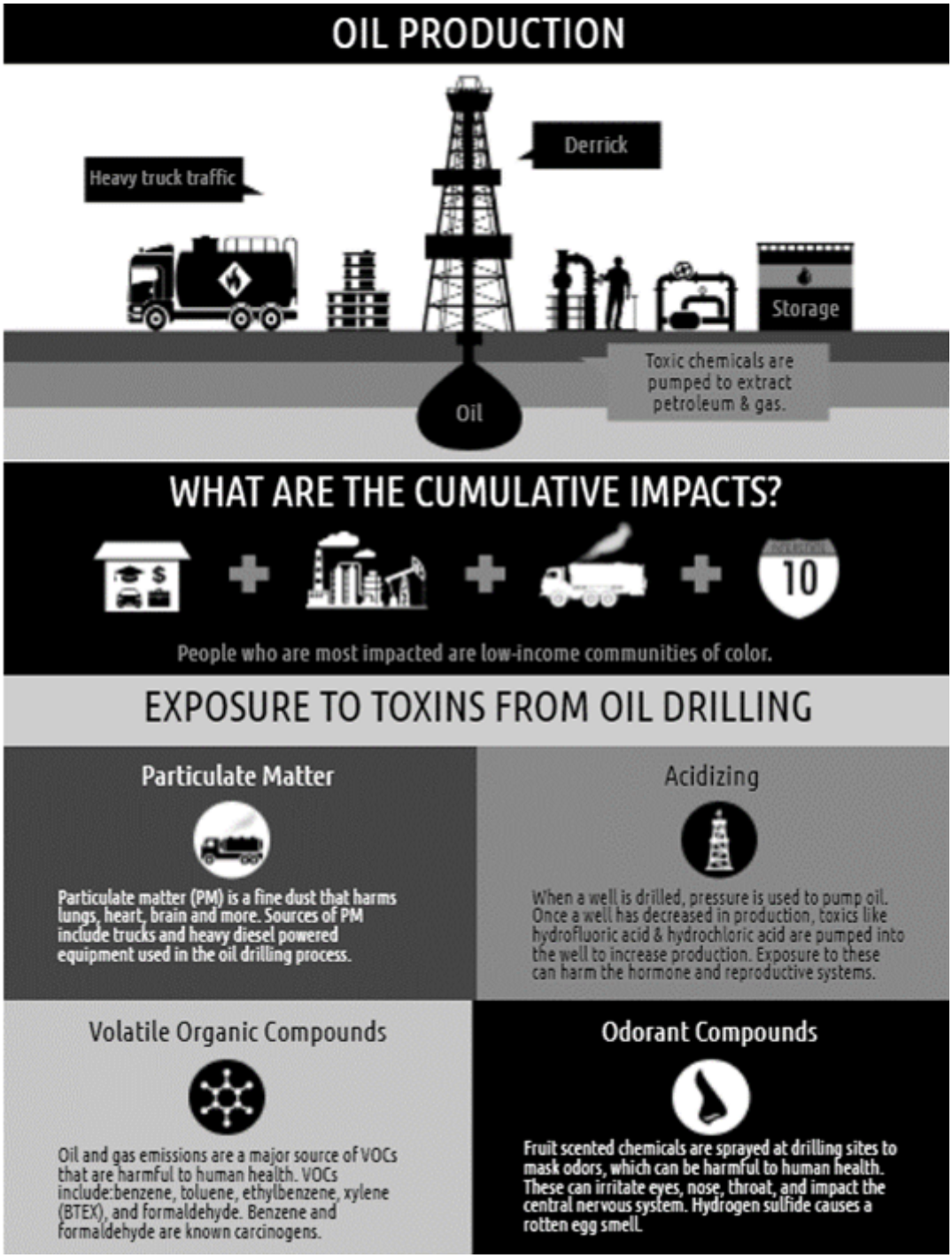
La Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento de Trabajo de Estados Unidos citó a Sawyer Tree Service LLC el 10 de febrero de 2016 por cuatro violaciones graves de seguridad, después de completar su investigación sobre la muerte ocurrida el 11 de agosto de 2015. La tala es una de las ocupaciones más peligrosas de Estados Unidos, con 77 muertes registradas en la industria forestal en 2014, informa la Oficina de Estadísticas Laborales.

“Esta fue una muerte trágica y evitable de un joven que había estado en el trabajo solo dos meses”, dijo Aaron Priddy, director de área de OSHA en Fairview Heights. “Cuando los leñadores utilizan sus herramientas y equipos, se enfrentan a grandes pesos y al impulso de árboles y troncos que caen, ruedan y se deslizan. Capacitar a los trabajadores para reconocer los peligros es vital para prevenir lesiones en esta peligrosa ocupación.”

La agencia descubrió que la empresa con sede en Robinson, que recientemente ha puesto en marcha una división de explotación forestal, estaba en proceso de retirar troncos de dos pistas de tierra en Woodlawn. En el momento del incidente mortal, un segundo empleado estaba manejando un arrastrador de troncos y tirando de dos troncos por un camino cuando los troncos golpearon un árbol dañado haciendo que se desprendiera y cayera. La caída del árbol golpeó al joven, que sufrió lesiones internas mortales.

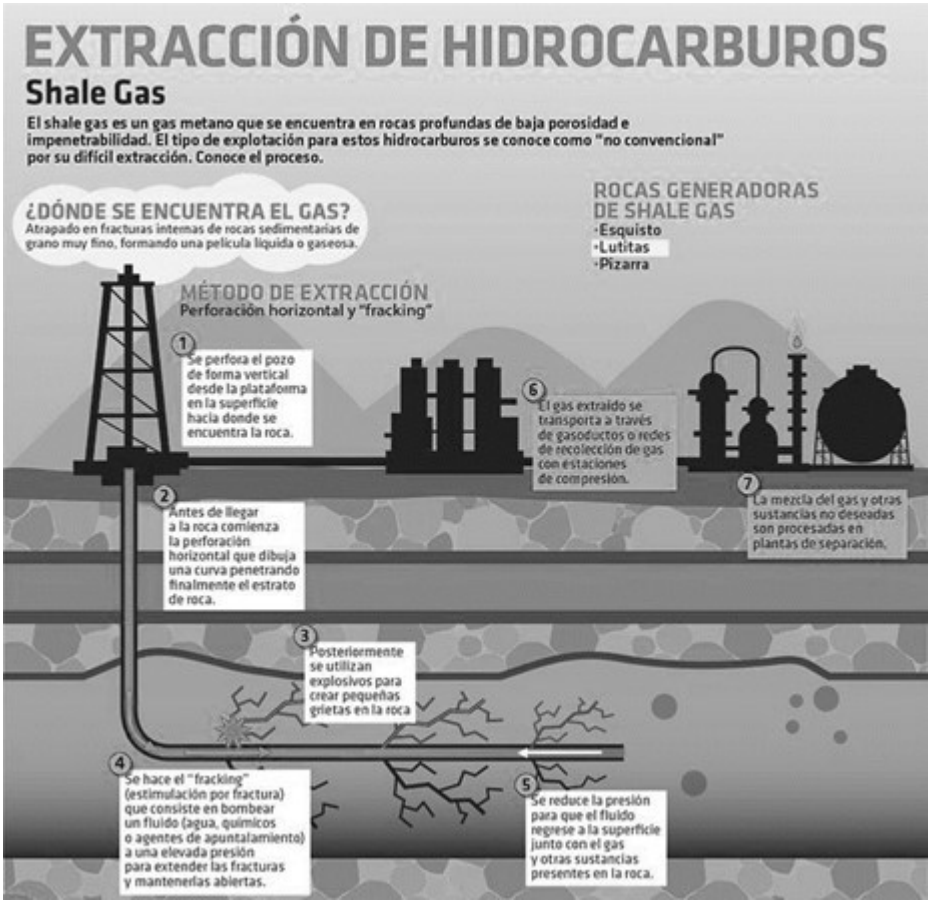
En su investigación, la OSHA determinó que Sawyer Tree Service debería haber retirado el árbol dañado antes de llevar a cabo las operaciones de tala. La empresa tampoco había capacitado a sus empleados en el manejo de los equipos ni en el reconocimiento de los peligros de la tala. La agencia también descubrió que la empresa permitía a los empleados, aparte del operario, viajar en vehículos móviles sin utilizar sistemas de sujeción y cinturones de seguridad. Sawyer tampoco capacitó a sus empleados en primeros auxilios y reanimación cardiopulmonar.

Mineral and Petroleum Extraction Safety Infographic



Source: https://envhealthcenters.

Mineral and Petroleum Extraction Safety Infographic – Spanish



Fuente: https://energiasdehonduras.blogspot.com

Maximizing Your IIPP Infographic



Source: https://www.ctienviro.com

Maximizing Your IIPP Infographic – Spanish

¿Qué es el Programa de Prevención de Lesiones y Enfermedades (IIPP por sus siglas en inglés)?

El IIPP es un programa de salud y seguridad en el lugar de trabajo. Se requiere que todos los empleadores en California establezcan, implementen y mantengan un IIPP efectivo por escrito. Un IIPP efectivo mejora la seguridad y la salud en el lugar de trabajo e involucra a los trabajadores en su desarrollo e implementación.

¿Qué incluye la capacitación del IIPP?

La capacitación del IIPP de WCAHS está diseñada para apoyar a los empleadores agrícolas, supervisores, contratistas, oficiales de seguridad, representantes de recursos humanos y cualquier otra persona que pueda ser responsable de desarrollar y mantener el IIPP en un lugar de trabajo agrícola. WCAHS realiza 3 a 4 capacitaciones del IIPP cada año. Las capacitaciones típicamente duran dos horas y se llevan a cabo por internet para grupos de 20 a 30 personas.

Durante las capacitaciones del IIPP, los participantes:

- Identifican los requisitos del IIPP de Cal/OSHA
- Identifican los elementos de un IIPP exitoso
- Empiezan a crear un borrador de un IIPP para su lugar de trabajo o actualizar uno existente
- Aprenden sobre varias herramientas gratuitas que se pueden usar para ayudar a cumplir con los requisitos del IIPP
- Tienen oportunidad de hacer preguntas a un representante de Cal/OSHA, sobre los requisitos del IIPP



Fuente: https://aghealth.ucdavis.edu